

شركة طيران أبوظبي

تقرير المراجعة والمعلومات المالية
المرحلية للفترة المنتهية في
٣٠ يونيو ٢٠١٢

شركة طيران أبوظبي

تقرير المراجعة والمعلومات المالية
المرحلية للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

صفحة	
١	تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية
٢	بيان المركز المالي الموجز الموحد
٣	بيان الدخل الموجز الموحد
٤	بيان الدخل الشامل الموجز الموحد
٥	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد
٦	بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد
٧ - ١٧	إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
١٨	ملحق ١ - بيان المركز المالي الموحد
١٩	ملحق ٢ - بيان الدخل الموحد

تقرير مراجعة معلومات مالية مرحلية

إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
شركة طيران أبوظبي
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرفق لشركة طيران أبوظبي ("الشركة") وشركاتها التابعة (يشار إليها معاً بـ "المجموعة")، كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ وكل من البيانات المالية الموجزة الموحدة للدخل، الدخل الشامل، التغييرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة الستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية كما هو مدرج من الصفحات من ٢ إلى ١٧ وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدى رأي تدقيق بشأنها.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)




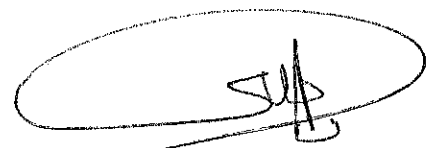
راما بادمانا بها أشاريا
رقم القيد ٧٠١
٢٩ يوليو ٢٠١٢

شركة طيران أبوظبي

بيان المركز المالي الموجز الموحد
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدقق) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدقق) ألف درهم	إيضاحات	
			الموجودات
			الموجودات غير المتداولة
٢,١٦٣,٩٥٨	٢,٢٨٦,٥٩٤	٤	عقارات وألات ومعدات
١٠٧,٨٢٧	١٠٨,٩٤١	٥	عقارات استثمارية
٣١,٢٩٩	٣٢,٣٩٥	٦	إستثمارات
٣٢,٦٧٣	-		دفعات مقدماً لموردين
٢,٣٣٥,٧٥٧	٢,٤٢٧,٩٣٠		مجموع الموجودات غير المتداولة
			الموجودات المتداولة
٢٦٩,٩٢٣	٢٧٧,٩٨٨		المخزون
٥١٠,٥٩٤	٤١٥,٧٥٤	٧	ذمم تجارية مدينة
٩٧,١٨٣	١١٥,٤٣٨		مصاريف مدفوعة مقدماً وموجودات متداولة أخرى
٢٧٤,١٦٩	٢٧٨,٥٨٧	٨	لقد وبنوك
١,١٥١,٨٦٩	١,٠٨٧,٧٦٧		مجموع الموجودات المتداولة
٣,٤٨٧,٦٢٦	٣,٥١٥,٦٩٧		مجموع الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
			رأس المال والإحتياطيات
٤٠٤,٣٥٢	٤٠٤,٣٥٢	٩	رأس المال
١١٢,٣٢٠	١١٢,٣٢٠		علاوة إصدار
٨٩٧,٤٧٦	٨٩٩,٦٧٧		إحتياطيات
٢٧٤,١٦٩	٣٤٠,٨٠٥		الأرباح المستبقة
١,٦٨٨,٣١٧	١,٧٥٧,١٥٤		حقوق الملكية العائدة لمالكي الشركة
١٦٠,٠٠٧	١٧٦,٢٠٧		حقوق الملكية غير المسيطرة
١,٨٤٨,٣٢٤	١,٩٣٣,٣٦١		مجموع حقوق الملكية
			المطلوبات غير المتداولة
٩٥,٣٤٩	٩٨,٢٠١		مخصص تعويض نهاية الخدمة
٥٨٣,٣١٧	٥٢٥,٥٢٤	١٠	قرض لأجل - الجزء غير المتداول
١٠٧,٦٧٠	١٠٣,٢٧٧		الجزء غير المتداول من إلتزامات التاجير التمويلي
٤١٤,٤٦٨	٤٠٤,٨٣٠		إيرادات مؤجلة
٦٥,٤٦٢	٦٠,٣٦٢		مستحق لطرف ذات علاقة
١,٢٦٦,٢٦٦	١,١٩٢,١٩٤		مجموع المطلوبات غير المتداولة
			المطلوبات المتداولة
١١٣,٧٧٨	٧٨,٥٥٢		ذمم تجارية دائنة
١٢١,٠١٨	١٢١,٦٨١		مصاريف مستحقة ومطلوبات متداولة أخرى
١٢٤,٣٧٦	١٧١,٩٧٠	١٠	قرض لأجل - الجزء المتداول
١٣,٨٦٤	١٧,٩٣٩		الجزء المتداول من إلتزامات التاجير التمويلي
٣٧٢,٠٣٦	٣٩٠,١٤٢		مجموع المطلوبات المتداولة
١,٦٣٩,٣٠٢	١,٥٨٢,٣٣٦		مجموع المطلوبات
٣,٤٨٧,٦٢٦	٣,٥١٥,٦٩٧		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات


رئيس الإدارة المالية


رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		إيضاح
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٨٥١,٠٣١	٩٠٢,٠٢٣	٤٥٥,١٣١	٤٥٠,٧٦١	الإيرادات مصاريف تشغيلية
(٦٠٥,٧٤٩)	(٦٥٠,٢٥٧)	(٣٠٨,٠٠٥)	(٣٢٤,٦٥٢)	
٢٤٥,٢٨٢	٢٥١,٧٦٦	١٤٧,١٢٦	١٢٦,١٠٩	الأرباح التشغيلية للفترة مصاريف عمومية وإدارية إطفاء إيرادات مؤجلة (خسائر)/ مكاسب إستبعاد عقارات وألات ومعدات
(١٠٠,٩٨٩)	(١٠٢,٢٨٦)	(٥٤,٦٤٦)	(٤٧,٨٦٥)	
٩,٦٣٨	٩,٦٣٨	٤,٨١٩	٤,٨١٩	
٢٩,٦٥٦	(١٩٠)	٢٩,٦٤٨	(٣٤)	إيرادات من عقارات إستثمارية مصاريف تأجير عقارات إيرادات تمويل تكاليف تمويل إيرادات أخرى
٢,٩٧٩	٢,٨٨٨	١,٥٠٢	١,٤٠٣	
(١,٠٨٠)	(١,٤٤٢)	(٦٣٩)	(٩٨٦)	
٢,٤٦٨	٢,٦٢٦	١,٠٧٣	١,٣٦٨	
(١٥,٠٠٨)	(١٧,٧٨٠)	(٦,٦٤٠)	(٨,٩١٥)	
٨,٦٦٦	١,٤٧٥	٤,٨٨٦	٣٧٧	
١٨١,٦١٢	١٤٦,٦٩٥	١٢٧,١٢٩	٧٦,٢٧٦	ربح الفترة
١٦٣,٩٠٣	١٢٩,٩٨٩	١١٢,٠٤٣	٦٧,٨٩٦	ربح الفترة عائد إلى: مالكي الشركة حقوق الملكية غير المسيطرة
١٧,٧٠٩	١٦,٧٠٦	١٥,٠٨٦	٨,٣٨٠	
١٨١,٦١٢	١٤٦,٦٩٥	١٢٧,١٢٩	٧٦,٢٧٦	ربح الفترة
٠,٤١	٠,٣٢	٠,٢٨	٠,١٧	العائد الأساسي والمخفض على السهم

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		إيضاحات
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٨١,٦١٢	١٤٦,٦٩٥	١٢٧,١٢٩	٧٦,٢٧٦	ربح الفترة
				الدخل الشامل الآخر
٣,٥٠٠	١,١١٤	(١٢٨)	(٢,٦٠٨)	٥ فرق تحويل عملة ناتج عن تحويل العقارات الإستثمارية (خسائر) / مكاسب التقييم العادل للإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(٣,٢٢٦)	١,٠٩٦	٤٩٢	(٣,٧٣٨)	٦ فرق تحويل عملة ناتج عن تحويل عمليات خارجية مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
(١٠)	(١٥)	٤	٤	
(٢,٧٠٠)	(٢,٧٠٠)	(٢,٧٠٠)	-	
(٢,٤٣٦)	(٥٠٥)	(٢,٣٣٢)	(٦,٣٤٢)	الخسارة الشاملة الأخرى للفترة
١٧٩,١٧٦	١٤٦,١٩٠	١٢٤,٧٩٧	٦٩,٩٣٤	مجموع الدخل الشامل للفترة
١٦١,٤٧١	١٢٩,٤٩٠	١٠٩,٧٠٩	٦١,٥٥٢	مجموع الدخل الشامل عائد إلى:
١٧,٧٠٥	١٦,٧٠٠	١٥,٠٨٨	٨,٣٨٢	مالكي الشركة
				حقوق الملكية غير المسيطرة
١٧٩,١٧٦	١٤٦,١٩٠	١٢٤,٧٩٧	٦٩,٩٣٤	مجموع الدخل الشامل للفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

	حقوق الملكية غير المسيطرة ألف درهم	حقوق الملكية العائدة لمالك الشركة ألف درهم	أرباح مستقاة ألف درهم	احتياطيات ألف درهم	علاوة إصدار ألف درهم	رأس المال ألف درهم	
المجموع ألف درهم	١٣٠,٨٦٤	١,٥٤٧,٤٨٧	٢٣٦,٥٦٠	٧٩٤,٣٥٥	١١٢,٣٢٠	٤٠٤,٣٥٢	الرصيد في ١ يناير ٢٠١١ (مق)
١,٦٧٨,٣٥١	١٧٧,٧٠٩	١١٣,٩٠٣	١٦٣,٩٠٣	-	-	-	ربح الفترة
١٨١,٦١٢	(٤)	(٢,٤٣٢)	(٢,٧٠٠)	-	-	-	الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة
(٢,٤٣٦)				٢٦٨			مجموع الدخل الشامل للفترة
١٧٩,١٧٦	١٧٧,٧٠٥	١٦١,٤٧١	١٦١,٢٠٣	٢٦٨	-	-	أنصبة أرباح
(١٠١,٠٨٨)	-	(١٠١,٠٨٨)	(١٠١,٠٨٨)	-	-	-	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مق)
١,٧٥٦,٤٣٩	١٤٨,٥٦٩	١,٦٠٧,٨٧٠	٢٩٦,٦٧٥	٧٩٤,٥٢٣	١١٢,٣٢٠	٤٠٤,٣٥٢	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٢ (مق)
١,٨٤٨,٣٢٤	١٦٠,٠٠٧	١,٦٨٨,٣١٧	٢٧٤,١٦٩	٨٩٧,٤٧٦	١١٢,٣٢٠	٤٠٤,٣٥٢	ربح الفترة
١٤٦,٦٩٥	١٦,٧٠٦	١٢٩,٩٨٩	١٢٩,٩٨٩	-	-	-	الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة
(٥٠٥)	(٦)	(٤٩٩)	(٢,٧٠٠)	٢,٢٠١	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
١٤٦,١٩٠	١٦,٧٠٠	١٢٩,٤٩٠	١٢٧,٢٨٩	٢,٢٠١	-	-	أنصبة أرباح
(٦١,١٥٣)	(٥٠٠)	(٦٠,٦٥٣)	(٦٠,٦٥٣)	-	-	-	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مق)
١,٩٢٣,٣٦١	١٧٦,٢٠٧	١,٧٥٧,١٥٤	٣٤٠,٨٠٥	٨٩٩,٦٧٧	١١٢,٣٢٠	٤٠٤,٣٥٢	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مق)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٥٩,٥٥٩	٢٤٦,٧٨٧	صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
(٦٢,٣٩٧)	(١٦١,٠٠١)	الأنشطة الاستثمارية
٥٠٦	٢,٨١١	دفعات لعقارات وآلات ومعدات
(١٢٧,٥٩٤)	-	عائدات بيع عقارات وآلات ومعدات
		دفعات مقدماً لموردين
(١٨٩,٤٨٥)	(١٥٨,١٩٠)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
٦٦,٢٤٠	١١,٩٣٨	الأنشطة التمويلية
(٩٣,٥٥٢)	(٢٢,١٣٧)	عائدات من قروض بنكية
(١٤,٩٧٢)	(٤٣٥)	تسديد قروض بنكية
(٢,٧٠٠)	(٢,٧٠٠)	تكاليف تمويل مدفوعة
-	(٥,١٢٥)	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
(٩٨,٦٦٩)	(٦٠,٣٣٦)	دفعات لإلتزامات التأجير التمويلي
-	(٥٠٠)	أنصبة أرباح مدفوعة إلى مالكي الشركة
(٤,٩٢٤)	(٤,٨٨٤)	أنصبة أرباح مدفوعة لحقوق الملكية غير المسيطرة
		النقص في مستحق لطرف ذات علاقة
(١٤٨,٥٧٧)	(٨٤,١٧٩)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٧٨,٥٠٣)	٤,٤١٨	صافي الزيادة/ (النقص) في النقد ومرادفات النقد
٣١٢,٢٢٨	٢٧٤,١٦٩	النقد ومرادفات النقد في بداية الفترة
٢٣٣,٧٢٥	٢٧٨,٥٨٧	النقد ومرادفات النقد في نهاية الفترة (إيضاح ٨)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

١ عام

إن شركة طيران أبوظبي ("الشركة") هي شركة مساهمة وطنية تأسست في أبوظبي بدولة الإمارات العربية المتحدة بموجب المراسيم والقوانين أرقام ٣، ١٠، ٨، ٩ و ١١ للسنوات ١٩٨٢، ١٩٨٥، ١٩٩٩، ٢٠٠٣ و ٢٠٠٤ على التوالي. إن أسهم الشركة مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية.

لقد تأسست الشركة وشركاتها التابعة (بشار إليها معاً "المجموعة") لتمتلك الطائرات العمودية والطائرات ذات الأجنحة الثابتة وذلك لاستخدامها داخل وخارج دولة الإمارات العربية المتحدة والقيام أيضاً بعمليات تأجير الطائرات والطيران التجاري والشحن الجوي والأنشطة الأخرى المتعلقة بهذا المجال. إن المقر الثابت للشركة هو في دولة الإمارات العربية المتحدة وعنوانها المسجل هو ص.ب. ٢٧٢٣، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم المجموعة بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية المصدرة ولكن لم يحن موعد تطبيقها بعد:

يسري تطبيقها للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد	المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة
١ يوليو ٢٠١٢	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية: المتعلقة بالبند المجمع المعترف بها في الدخل الشامل الآخر
١ يناير ٢٠١٣	المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ مزايا الموظفين (المعدل في سنة ٢٠١١)
١ يناير ٢٠١٣	المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة (المعدل في سنة ٢٠١١)
١ يناير ٢٠١٣	المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ المحاسبة عن الاستثمار في المنشآت الزميلة والمشاريع المشتركة (المعدل في سنة ٢٠١١)
١ يناير ٢٠١٣	تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ - تبني المعايير الدولية للتقارير المالية للمرة الأولى المتعلقة بمحاسبة قروض الحكومة بأسعار أقل من سعر الفائدة السوقية
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ - البيانات المالية الموحدة
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ - الترتيبات المشتركة
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ - الإفصاح عن الحصص في منشآت أخرى
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ - قياس القيمة العادلة
١ يناير ٢٠١٣	التحسينات السنوية ٢٠٠٩ - ٢٠١١ تشمل التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١، ومعايير المحاسبة الدولية أرقام ١، ١٦، ٣٢ و ٣٤.
١ يناير ٢٠١٣	تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: الإفصاحات - المتعلقة بإفصاحات حول مقاصة الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)

٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

يسري تطبيقها للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد	المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة
١ يناير ٢٠١٣	تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢٠- تكاليف الفصل في عملية إنتاج المعادن
١ يناير ٢٠١٤	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ - الأدوات المالية: العرض - المتعلقة بتطبيق الموجودات المالية والمطلوبات المالية
١ يناير ٢٠١٥	تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: الإفصاحات - المتعلقة بالانتقال إلى المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (أو عند تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ للمرة الأولى)

تتوقع الإدارة أن اعتماد هذه المعايير والتفسيرات أعلاه في الفترات المستقبلية سيتم تطبيقها في البيانات المالية الموجزة الموحدة في الفترة الأولية التي ستصبح فيها سارية المفعول. لم تتح للإدارة الفرصة بعد للنظر في الآثار المحتملة لإعتماد هذه التعديلات.

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية

أساس التحضير

تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة بناءً على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ *التقارير المالية المرحلية* وتتفق مع المتطلبات المتعلقة بها من الأنظمة المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة.

تظهر المبالغ بدهم الإمارات العربية المتحدة مقربة إلى أقرب ألف درهم، إلا إذا حدد عكس ذلك.

تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة بناءً على مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء إعادة قياس بعض الأدوات المالية والعقارات الاستثمارية بالقيمة العادلة وإعادة تقييم عقارات وآلات ومعدات.

إن السياسات المحاسبية والتقديرات المستخدمة في إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة متوافقة مع تلك المستخدمة في البيانات المالية الموحدة السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

أساس التوحيد

إن البيانات المالية الموجزة الموحدة تتضمن البيانات المالية للشركة والمنشآت (بما فيها المنشآت ذات الأغراض الخاصة) التي تسيطر عليها الشركة (شركاتها التابعة). تتمثل السيطرة في قدرة الشركة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للمنشأة التابعة للاستفادة من نشاطها.

يتضمن بيان الدخل الموجز الموحد نتائج الشركات التابعة التي تم إمتلاكها أو إستبعادها خلال الفترة وذلك ابتداءً من التاريخ الفعلي للتملك أو لغاية التاريخ الفعلي للإستبعاد، أيهما مناسب.

عند الضرورة، يتم إجراء تعديلات على البيانات المالية للشركات التابعة لكي تتلائم السياسات المحاسبية المستخدمة في هذه الشركات التابعة مع تلك المستخدمة من قبل أعضاء المجموعة الآخرين. يتم حذف جميع المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصاريف المهمة ما بين شركات المجموعة عند التوحيد.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (بتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (بتبع)

أساس التوحيد (بتبع)

يتم إدراج حقوق الملكية غير المسيطرة في صافي موجودات الشركات التابعة الموحدة (باستثناء الشهرة) بصورة منفصلة عن حقوق ملكية المساهمين للمجموعة. تتكون حقوق الملكية غير المسيطرة من حصة المساهمين الأقلية من صافي حقوق المساهمين في الشركات التابعة عند اندماج الأعمال بالإضافة إلى حقوق الملكية غير المسيطرة في التغير في حقوق الملكية منذ تاريخ الاندماج. إن الخسائر الخاصة بحقوق الملكية غير المسيطرة والتي تزيد عن حقوق الملكية غير المسيطرة في الشركة التابعة يتم إدراجها مقابل حصة الشركة فيما عدا إذا وجد رابط قانوني يلزم الأقلية باستثمار إضافي لتغطية الخسارة وهي قادرة على ذلك.

إن الشركات التابعة للشركة والتي تسيطر عليها فعلياً هي على النحو التالي:

إسم الشركة التابعة	نسبة الإمتلاك	بلد التأسيس	الأنشطة الرئيسية
ماكسيموس للطيران ذ.م.م.	٩٥%	الإمارات العربية المتحدة	الشحن الجوي
روبال جت ذ.م.م.	٥٠%	الإمارات العربية المتحدة	خدمات النقل الجوي التجاري
هيريال هيل جاردينز المحدودة	١٠٠%	جبل طارق	إستثمارات عقارية
الظفرة للإجارة ذ.م.م.	١٠٠%	المجر	مكتب تمثيل في أوروبا
أي دي أي لإدارة العقارات والصيانة ذ.م.م.	١٠٠%	الإمارات العربية المتحدة	خدمات عقارية
ماكسيموس لخدمات الطيران ذ.م.م.	٥٧%	المملكة المتحدة	خدمات الشحن الجوي
ماكسيموس الخطوط الجوية ذ.م.م.	٩٥%	أوكرانيا	خدمات الشحن الجوي

خلال سنة ٢٠١١، أبرمت المجموعة إتفاقية ترتيب مشترك مع أجستا ويستلاند أس. بي. إي. لتأسيس شركة أجستا ويستلاند لخدمات الطيران ذ.م.م. كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢، لم تبدأ شركة أجستا ويستلاند لخدمات الطيران ذ.م.م. عملياتها.

خلال سنة ٢٠١١، أبرمت المجموعة إتفاقية للبنود الرئيسية مع شركة ايروسبيس القابضة ذ.م.م. (إتش أو أي) لإقامة ترتيب مشترك لتقديم تدريب الطيار الإصطناعي المتقدم. كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢، لم يتم الإنتهاء من الترتيب المشترك.

وفقاً لمتطلبات هيئة الأوراق المالية والسلع ("الهيئة") المؤرخة في ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨، إن السياسات المحاسبية المتعلقة بالاستثمارات العقارية والموجودات المالية مبينة أدناه.

العقارات الاستثمارية

يتم إظهار العقارات الاستثمارية، والتي تتكون من عقارات لتحقيق إيرادات إيجارية و/أو للاحتفاظ بها للإستفادة من الزيادة في قيمتها، بالقيمة العادلة كما في نهاية فترة التقرير. يتم إدراج الأرباح والخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية ضمن صافي الربح أو الخسارة للفترة التي تنشأ فيها.

العقارات والآلات والمعدات

تظهر العقارات والآلات والمعدات إما بالتكلفة أو بمبالغ إعادة التقييم مطروحاً منها الاستهلاك المتراكم وإنخفاض القيمة. يتم إظهار تكلفة العقارات والآلات والمعدات المشتراة بالعملات الأجنبية بدهم الإمارات العربية المتحدة حسب سعر الصرف السائد في وقت الشراء.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

العقارات والآلات والمعدات (يتبع)

يتم إدراج تكلفة إستبدال جزء من أي بند من العقارات والآلات والمعدات، بما في ذلك تكاليف الفحص الرئيسية والصيانة الشاملة ضمن القيمة المدرجة للأصل المعني وذلك عندما يكون من المرجح أن تحصل المجموعة على فوائد إقتصادية مستقبلية مرتبطة بالبند المعني ويكون بالإمكان قياس التكلفة بشكل موثوق. ويتم إلغاء الإعتبار بالقيمة المدرجة المتبقية للأصل المستبدل في نفس الوقت. يتم إدراج كافة مصاريف الإصلاح والصيانة اليومية في بيان الدخل الموجز الموحد خلال الفترة المالية التي تم إنفاقها فيها. يتم إستهلاك تكاليف الفحص الرئيسية والصيانة الشاملة على مدى الفترة حتى الصيانة الشاملة التالية.

يتم احتساب الاستهلاك حسب طريقة القسط الثابت وذلك لاستهلاك الأصول على مدار عمرها الإنتاجي المقدر، بعد الأخذ بعين الاعتبار القيمة المتبقية المقدرة.

إن القيمة المتبقية هي صافي المبلغ الذي تتوقع المجموعة أن تحصل عليه للأصل عند نهاية عمره الإنتاجي بعد خصم التكاليف المتوقعة للإستبعاد. يتم مراجعة الأعمار الإنتاجية المقدرة المتبقية وطريقة الإستهلاك عند نهاية كل سنة ويتم إدراج أية تغييرات في التقديرات بأثر مستقبلي.

يتم البدء باستهلاك العقارات والآلات والمعدات العاملة مع بدء الاستخدام التجاري لهذه الموجودات. يتم تحويل الفائض الناجم عن إعادة التقييم في حالة إعادة تقييم العقارات والآلات والمعدات إلى احتياطي إعادة التقييم. يتم التحويل من هذا الاحتياطي إلى الإحتياطيات القابلة للتوزيع في حال تم بيع الموجودات أو إستبعادها.

يتم إظهار العقارات والآلات والمعدات التي هي قيد الإنشاء ضمن موجودات رأسمالية قيد الإنشاء حسب تكلفتها الفعلية بعد تنزيل أي إنخفاض في قيمتها. يتم إحتساب الإستهلاك على هذه الموجودات عندما تكون جاهزة للإستعمال المعد لها.

الموجودات المالية

يتم الإعتبار وإلغاء الإعتبار بكل الموجودات المالية بتاريخ المتاجرة عندما يكون شراء أو بيع أصل مالي بموجب عقد تتطلب شروطه تسليم الأصل المالي بموجب الوقت المحدد من قبل السوق المعني. يتم قياس الموجودات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة.

يتم القياس اللاحق لجميع الموجودات المالية المعترف بها إما بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة.

تصنيف الموجودات المالية

كان لدى المجموعة الموجودات المالية التالية: "النقد ومرادفات النقد" و "قروض وذمم مدينة"، و "موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر".

طريقة الفائدة الفعلية

إن طريقة الفائدة الفعلية هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأة للأصل المالي وتوزيع إيرادات الفوائد على الفترة المعنية. إن معدل الفائدة الفعال هو المعدل الذي يخصم تماماً الدفعات النقدية المستقبلية (ويضم جميع الرسوم المدفوعة والمقبوضة، والعلوات والتي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي وكذلك تكاليف المعاملات والعلوات والخصومات الأخرى) المتوقعة في إطار العمر الزمني المتوقع للأصل المالي أو فترة أقصر، إذا كان ذلك مناسباً.

النقد ومرادفات النقد

يتكون النقد ومرادفات النقد من النقد في الصندوق وأرصدة مع البنوك في حسابات جارية وإستثمارات قصيرة الأجل وإستثمارات تتمتع بدرجة عالية من السيولة وجاهزة للتحويل إلى مبالغ محددة من النقد وتخضع لمخاطر غير مهمة للتغير في القيمة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)

٣ منخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

الموجودات المالية (يتبع)

القروض والمدينون

يتم تصنيف الذمم المدينة التجارية والأخرى التي لا يتم تداولها في سوق نشطة ولها دفعات ثابتة أو محددة كقروض ومدينين. يتم قياس القروض والمدينين بالتكلفة المطفأة باستخدام سعر الفائدة الفعلي، ناقصاً أي إنخفاض في القيمة. يتم الاعتراف بدخل الفوائد باستخدام سعر الفائدة الفعلي، باستثناء الأرصدة المدينة قصيرة الأجل حيث يكون الاعتراف بالفائدة غير مادي.

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

عند الاعتراف المبدئي، يمكن للمجموعة أن تقوم باختيار بدون رجوع (لكل أداة على حدة) وذلك لتحديد الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. ولا يسمح تحديد الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية المحفوظ بها للمتاجرة ضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

إن تصنيف الموجودات المالية تعد محتفظ بها لغرض المتاجرة إذا:

- تم إقتنائها بشكل مبدئي بهدف بيعها في المستقبل القريب، أو
- تمثل جزء من محفظة أدوات مالية محددة تديرها المجموعة معاً ولديها دليل فعلي لنمط أداة مالية تحقق أرباح على المدى القصير.
- كونه من المشتقات المالية غير المصنفة وغير الفعالة كأداة تحوط.

يتم قياس الإستثمارات بأدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة ويتم إدراج المكاسب والخسائر الناتجة من تغيرات القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر ويتم تراكمها في احتياطي إعادة تقييم الإستثمارات وعندما يتم إستبعاد هذه الإستثمارات فإن المكاسب والخسائر المتركمة ضمن احتياطي إعادة تقييم الإستثمارات لا يتم إعادة تصنيفها في الربح أو الخسارة بل يتم تصنيفها إلى الأرباح المستبقاة.

يتم الاعتراف بأنصبة الأرباح من الإستثمارات بأدوات حقوق الملكية في الربح أو الخسارة عند تثبيت حق المجموعة في إستلام أنصبة الأرباح وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨/الإيرادات، إلا إذا كانت أنصبة الأرباح تمثل بوضوح إسترداد جزء من تكاليف الإستثمار. يتم الاعتراف بإيرادات أنصبة الأرباح في الربح أو الخسارة ويتم إدراجها في "صافي إستثمارات وإيرادات أخرى" في الربح والخسارة.

٤ العقارات والآلات والمعدات

خلال الفترة، قامت المجموعة بصرف مبلغ ١٤٤ مليون درهم مقابل شراء عقارات وآلات ومعدات متعلقة بالطائرات العمودية والطائرات وقطع الغيار الرئيسية القابلة للصيانة ومبلغ ١٧ مليون متعلق بالعقارات والآلات والمعدات الأخرى.

تدار العقارات والآلات والمعدات بصورة رئيسية من المقر الرئيسي للمجموعة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)

٥ عقارات استثمارية

تمثل العقارات الاستثمارية عقارات في لندن - إنجلترا. إن العقارات مسجلة باسم هيربال هيلز جاردنز المحدودة وهي شركة مسجلة في جبل طارق لغرض امتلاك تلك العقارات وهي مملوكة بالكامل من قبل الشركة.

لقد تم تحديد القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية للشركة على أساس تقييم مستقل للعقارات بواسطة مقيمين مرخصين في المملكة المتحدة حيث تم التقييم على أساس سعر السوق المفتوح.

القيمة العادلة:

٣٠ يونيو ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١١	
(غير مدققة)	(مدققة)	
ألف درهم	ألف درهم	
١٠٧,٨٢٧	٩٩,٤٠٣	
-	٨,٥٦٨	
١,١١٤	(١٤٤)	
<u>١٠٨,٩٤١</u>	<u>١٠٧,٨٢٧</u>	
		في ١ يناير
		الزيادة في القيمة العادلة
		صافي فرق تحويل عملة

٦ إستثمارات

إن الحركة على الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر هي كما يلي:

٣٠ يونيو ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١١	
(غير مدققة)	(مدققة)	
ألف درهم	ألف درهم	
٣١,٢٩٩	٣٨,٢٩١	
١,٠٩٦	(٦,٩٩٢)	
<u>٣٢,٣٩٥</u>	<u>٣١,٢٩٩</u>	
		في ١ يناير
		الزيادة/ (النقص) في القيمة العادلة

تمثل إستثمارات المجموعة في أوراق مالية إستثمارات محلية مدرجة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)

		٧
		ذمم تجارية مدينة
٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٢	
(مدققة)	(غير مدققة)	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٠٩,٢٩٠	٣٤٢,٦١٧	ذمم تجارية مدينة
١٢٩,٥٣٣	١٠٥,٩٧٣	مستحق من أطراف ذات علاقة
٥٣٨,٨٢٣	٤٤٨,٥٩٠	
(٢٨,٢٢٩)	(٣٢,٨٣٦)	ينزل: خسائر انخفاض القيمة على ذمم مدينة تجارية
٥١٠,٥٩٤	٤١٥,٧٥٤	

٨ النقد ومرادفات النقد

يشتمل النقد ومرادفات النقد المدرج في بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد على المبالغ التالية المدرجة في بيان المركز المالي الموجز الموحد:

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٢	
(مدققة)	(غير مدققة)	
ألف درهم	ألف درهم	
١٦٩,٣٨١	١٠٨,٩٠١	ودائع قصيرة الأجل
١٠٢,٠٥٢	١٦٨,١٦٩	حسابات بنكية جارية
٢,٧٣٦	١,٥١٧	نقد في الصندوق
٢٧٤,١٦٩	٢٧٨,٥٨٧	

تتضمن أرصدة النقد ومرادفات النقد على ودائع محتفظ بها مع بنوك أجنبية في الخارج بمبلغ ١٦ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ١٤,٩ مليون درهم)، أما الأرصدة المتبقية فيحتفظ بها مع بنوك داخل الإمارات العربية المتحدة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)

٩ رأس المال

إن رأس المال هو على النحو التالي:

٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة) ألف درهم
٤٠٤,٣٥٢	٤٠٤,٣٥٢

المصدر والمدفوع بالكامل:
٤٠٤,٣٥٢,٠٠٠ سهم قيمة كل منها ١ درهم

١٠ قروض لأجل

إن القروض والتسديدات التي تمت بموجب التسهيلات البنكية للمجموعة هي وفقاً للشروط المفصّل عنها سابقاً.

١١ العائد الأساسي والمخفض على السهم

يتم احتساب العائد الأساسي على السهم وذلك بقسمة الربح المنسوب لمالكي الشركة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة.

يعكس الجدول التالي الربح ومعلومات الأسهم المستخدمة في احتساب العائد على السهم:

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة) ألف درهم		الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة) ألف درهم		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة) ألف درهم		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة) ألف درهم	
١٦٣,٩٠٣	١٢٩,٩٨٩	١١٢,٠٤٣	٦٧,٨٩٦				
٤٠٤,٣٥٢	٤٠٤,٣٥٢	٤٠٤,٣٥٢	٤٠٤,٣٥٢				
٠,٤١	٠,٣٢	٠,٢٨	٠,١٧				

أرباح عائدة إلى مالكي الشركة

المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة

العائد للسهم الواحد

لم تصدر المجموعة أية أدوات مالية كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ قد يكون لها أي تأثير على العائد للسهم عند استخدامها.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (بتبع)

١٢ أنصبة أرباح ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة

أنصبة أرباح

وافق المساهمون على توزيع أرباح نقدية بقيمة ٠,١٥ لكل سهم عادي (١٥% من القيمة الإسمية) تبلغ ٦٠,٧ مليون درهم في
إجتماع الجمعية العمومية السنوية المنعقدة بتاريخ ١٤ مارس ٢٠١٢.

خلال الفترة، تم توزيع أنصبة أرباح بمبلغ ٦٠,٣ مليون درهم (٢٠١١: ٩٨,٧ مليون درهم) على المساهمين.

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

وافق المساهمون على مكافآت أعضاء مجلس الإدارة بمبلغ ٢,٧ مليون درهم لسنة ٢٠١١، في إجتماع الجمعية العمومية السنوية
المنعقدة بتاريخ ١٤ مارس ٢٠١٢.

١٣ نتائج موسمية

لم يتم تسجيل أية إيرادات ذات طبيعة موسمية في بيان الدخل الموجز الموحد لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ و
٢٠١١.

١٤ التزامات محتملة

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢، كان على المجموعة التزامات محتملة فيما يتعلق بخطابات ضمان بمبلغ ٩٤,٤ مليون درهم (٣١
ديسمبر ٢٠١١: ٩٠,١ مليون درهم).

١٥ الإلتزامات

التزامات رأسمالية

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢، كان على المجموعة التزامات لشراء عقارات وآلات ومعدات بمبلغ لا شيء درهم (٣١ ديسمبر
٢٠١١: ١٣٠,١ مليون درهم).

التزامات تشغيلية

لدى المجموعة التزام بدفع رسوم صيانة بمبلغ ٧٥٠,٠٠٠ درهم سنوياً على مدى فترة الإيجار للمجمع السكني.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)

١٦ معلومات قطاعية

إن المعلومات المتعلقة بقطاعات التشغيل للمجموعة والمفصلة أدناه تم وضعها تماشياً مع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ - قطاعات الأعمال. يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ أن يتم الإفصاح عن المعلومات القطاعية بناءً على التقارير الداخلية التي يتم مراجعتها بشكل منتظم من قبل صانع القرار التشغيلي الرئيسي وذلك لتوزيع الموارد للقطاع وتقييم أدائه.

لأغراض التشغيل، فإن المجموعة مقسمة إلى أربعة قطاعات رئيسية للأعمال وهي:

١. عمليات الطائرات العمودية، الطائرات ذات الأجنحة الثابتة والقيام أيضاً بعمليات تأجير الطائرات، وعمليات الصيانة للأطراف الثالثة،
٢. عمليات الطائرات التجارية، والتي تقوم بخدمات النقل التجاري وإدارة الطائرات،
٣. عمليات الشحن الجوي، والتي تتمثل في خدمات الشحن الجوي لعملاء محليين ودوليين وذلك باستخدام أسطولها من الطائرات أو طائرات مستأجرة،
٤. الإستثمارات، والتي تتمثل في إدارة محفظة الإستثمارات للشركة،

تمثل هذه القطاعات الأساس الذي تبني عليه المجموعة تقاريرها عن المعلومات القطاعية الرئيسية. يتم تنفيذ المعاملات بين القطاعات وفقاً لأسعار تحددها الإدارة مع الأخذ بعين الاعتبار تكلفة الأموال.

إن المعلومات القطاعية لهذه العمليات مدرجة أدناه:

المجموعة ألف درهم	حقوق ألف درهم	الإستثمارات ألف درهم	الشحن الجوي ألف درهم	عمليات الطائرات التجارية ألف درهم	عمليات الطائرات العمودية والطائرات ذات الأجنحة الثابتة ألف درهم	
٩٠٢,٠٢٣	(٢,٥٦٧)	-	٢١٤,٥٤٠	٣٢٠,٦٢٥	٣٦٩,٤٢٥	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة) الإيرادات
١٤٦,٦٩٥	-	١,٤٤٦	١٦,٤٢٥	٣٢,١٦٠	٩٦,٦٦٤	ربح الفترة
٨٥١,٠٣١	(١,٦٦٤)	-	٢٠٦,٤٤٠	٣١٤,٢٢٩	٣٣٢,٠٢٦	٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة) الإيرادات
١٨١,٦١٢	-	١,٨٩٩	٤٠,٣٤٨	٣١,٦٠٦	١٠٧,٧٥٩	ربح الفترة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (يتبع)

١٦ معلومات قطاعية (يتبع)

إن موجودات ومطلوبات قطاعات الأعمال هي كما يلي:

المجموعة ألف درهم	حقوقات ألف درهم	الإستثمارات ألف درهم	الشحن الجوي ألف درهم	عمليات الطائرات التجارية ألف درهم	عمليات الطائرات العمومية والطائرات ذات الأجنحة الثابتة ألف درهم	
٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة)						
٣,٥١٥,٦٩٧	(٦١٣,٥٠٣)	١٤١,٣٣٦	٨٦١,٢٢٧	٥٢٢,٧٣٠	٢,٦٠٣,٩١٧	موجودات
١,٥٨٢,٣٣٦	(١,٢٧٦)	-	١٦٧,٠٩٤	٢٣٩,٠٦٩	١,١٧٧,٤٤٩	مطلوبات
٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة)						
٣,٤٨٧,٦٢٦	(٦٢٢,٨٠٧)	١٣٩,١٢٦	٨٦٨,٦٨١	٥١٥,٥٨٤	٢,٥٨٧,٠٤٢	موجودات
١,٦٣٩,٣٠٢	(١,٠٨٠)	-	١٨٠,٩٥٧	٢٦٤,٠٨٣	١,١٩٥,٣٤٢	مطلوبات

١٧ إعتامد البيانات المالية الموجزة الموحدة

تم إعتامد البيانات المالية الموجزة الموحدة من قبل مجلس الإدارة وإجازة إصدارها بتاريخ ٢٩ يوليو ٢٠١٢.

ملحق ١
بيان المركز المالي الموحد

المجموعة ألف درهم	حذوفات ألف درهم	ماكسي موس لخدمات الطيران ذ.م.م. ألف درهم	رويال جت ذ.م.م. ألف درهم	طيران أبوظبي ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدقق)
					الموجودات
					الموجودات غير المتداولة
٢,٢٨٦,٥٩٤	-	٦٧٧,٥٤٠	٢٣٤,٣٣٠	١,٣٧٤,٧٢٤	عقارات وآلات ومعدات
١٠٨,٩٤١	-	-	-	١٠٨,٩٤١	عقارات استثمارية
٣٢,٣٩٥	-	-	-	٣٢,٣٩٥	إستثمارات
-	(٤٨٢,١٦٢)	٢٢١	-	٤٨١,٩٤١	إستثمارات في شركات تابعة
٢,٤٢٧,٩٣٠	(٤٨٢,١٦٢)	٦٧٧,٧٦١	٢٣٤,٣٣٠	١,٩٩٨,٠٠١	مجموع الموجودات غير المتداولة
					الموجودات المتداولة
٢٧٧,٩٨٨	-	٣٠٩	٤,٥١٤	٢٧٣,١٦٥	المخزون
٤١٥,٧٥٤	(١٣١,١٨٩)	٥١,٠٧٤	١٢٦,١٦٢	٣٦٩,٧٠٧	ذمم تجارية مبنية
١١٥,٤٣٨	(251)	١٣,٦٦٦	٣٩,٠٧٤	٦٢,٨٥٠	مصاريف مدفوعة مقدما وموجودات متداولة أخرى
٢٧٨,٥٨٧	-	١١٨,٤١٧	١١٨,٦٥٠	٤١,٥٢٠	نقد وبنوك
١,٠٨٧,٧٦٧	(١٣١,٣٤١)	١٨٣,٤٦٦	٢٨٨,٤٠٠	٧٤٧,٢٤٢	مجموع الموجودات المتداولة
٣,٥١٥,٦٩٧	(٦١٣,٥٠٣)	٨٦١,٢٢٧	٥٢٢,٧٣٠	٢,٧٤٥,٢٤٣	مجموع الموجودات
					حقوق الملكية والمطلوبات
					رأس المال والإحتياطيات
٤٠٤,٣٥٢	(٦٥١,٠٤٩)	٥٠٧,٥٤٩	١٤٣,٥٠٠	٤٠٤,٣٥٢	رأس المال
١١٢,٣٢٠	-	-	-	١١٢,٣٢٠	علاوة إصدار
٨٩٩,٦٧٧	(٤٥٠,٣٤٤)	٢٤,٣٠٩	١٧,١٣٠	٩٠٣,٦٨٢	إحتياطيات
٣٤٠,٨٠٥	(٩٢,٠٤١)	١٦٢,٢٧٥	١٣٣,٣١١	١٤٧,٤٤٠	الأرباح المستتقة
١,٧٥٧,١٥٤	(٧٨٨,٤٣٤)	٦٩٤,١٣٣	٢٨٣,٦٦١	١,٥٦٧,٧٩٤	حقوق الملكية العائدة لمالكي الشركة
١٧٦,٢٠٧	١٧٦,٢٠٧	-	-	-	حقوق الملكية غير المسيطرة
١,٩٢٣,٣٦١	(٦١٢,٢٢٧)	٦٩٤,١٣٣	٢٨٣,٦٦١	١,٥٦٧,٧٩٤	مجموع حقوق الملكية
					المطلوبات غير المتداولة
٩٨,٢٠١	-	٤,١٥١	٢١,٠٠٤	٧٣,٠٤٦	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٥٢٥,٥٢٤	-	١٠٩,٧٠١	٥١,٦٧٦	٣٦٤,١٤٧	قرض لأجل - الجزء غير المتداول
١٠٣,٢٧٧	-	-	-	١٠٣,٢٧٧	الجزء غير المتداول من إلتزامات التأجير التمويلي
٤٠٤,٨٣٠	-	-	-	٤٠٤,٨٣٠	إيرادات موجلة
٦٠,٣٦٢	-	-	٦٠,٣٦٢	-	مستحق لطرف ذات علاقة
١,١٩٢,١٩٤	-	١١٣,٨٥٢	١٣٣,٠٤٢	٩٤٥,٣٠٠	مجموع المطلوبات غير المتداولة
					المطلوبات المتداولة
٧٨,٥٥٢	(١,١٧٧)	١٦,٧٦١	٢٤,٩٤١	٣٨,٠٢٧	ذمم تجارية دائنة
١٢١,٦٨١	(٩٩)	٥,١٣٨	-	٤٨,٤٩٢	مصاريف مستحقة ومطلوبات متداولة أخرى
١٧١,٩٧٠	-	٣١,٣٤٣	١٢,٩٣٦	١٢٧,٦٩١	قرض لأجل - الجزء المتداول
١٧,٩٣٩	-	-	-	١٧,٩٣٩	الجزء المتداول من إلتزامات التأجير التمويلي
٣٩٠,١٤٢	(١,٢٧٦)	٥٣,٢٤٢	١٠٦,٠٢٧	٢٣٢,١٤٩	مجموع المطلوبات المتداولة
١,٥٨٣,٣٣٦	(١,٢٧٦)	١٦٧,٠٩٤	٢٣٩,٠٦٩	١,١٧٧,٤٤٩	مجموع المطلوبات
٣,٥١٥,٦٩٧	(٦١٣,٥٠٣)	٨٦١,٢٢٧	٥٢٢,٧٣٠	٢,٧٤٥,٢٤٣	مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

شركة طيران أبوظبي

١٩

ملحق ٢
بيان الدخل الموحد

المجموعة ألف درهم	حذوفات ألف درهم	ماكسيموس لخدمات الطيران ذ.م.م. ألف درهم	رويال جت ذ.م.م. ألف درهم	طيران أبوظبي ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدقق)
٩٠٢,٠٢٣ (٦٥٠,٢٥٧)	(٢,٥٦٧) ٣,٠٢٣	٢١٤,٥٤٠ (١٧١,٨١٢)	٣٢٠,٦٢٥ (٢٥٦,٤١٥)	٣٦٩,٤٢٥ (٢٢٥,٠٥٣)	الإيرادات مصاريف تشغيلية
٢٥١,٧٦٦ (١٠٢,٢٨٦) ٩,٦٣٨	٤٥٦ ١٣٣ -	٤٢,٧٢٨ (٢٤,٣٠٠) -	٦٤,٢١٠ (٣٢,٠٦٥) -	١٤٤,٣٧٢ (٤٦,٠٥٤) ٩,٦٣٨	الأرباح التشغيلية للفترة مصاريف عمومية وإدارية إطفاء إيرادات مؤجلة خسائر إستبعاد عقارات وألات ومعدات
(١٩٠) ٢,٨٨٨ (١,٤٤٢) ٢,٦٢٦ (١٧,٧٨٠) ١,٤٧٥	- - - - (٥٨٩)	(٧) - - ٢٦٩ ٧٥٩	- - - ٦٧٩ (٩٢٩) ٢٦٥	(١٨٣) ٢,٨٨٨ (١,٤٤٢) ١,٦٧٨ (١٣,٨٢٧) ١,٠٤٠	إيرادات من عقارات إستثمارية مصاريف تأجير عقارات إيرادات تمويل تكاليف تمويل إيرادات أخرى
١٤٦,٦٩٥	-	١٦,٤٢٥	٣٢,١٦٠	٩٨,١١٠	ربح الفترة
١٢٩,٩٨٩ ١٦,٧٠٦	(١٦,٧٠٦) ١٦,٧٠٦	١٦,٤٢٥ -	٣٢,١٦٠ -	٩٨,١١٠ -	ربح الفترة عائد إلى: مالكي الشركة حقوق الملكية غير المسيطرة
١٤٦,٦٩٥	-	١٦,٤٢٥	٣٢,١٦٠	٩٨,١١٠	ربح الفترة
٠,٣٢					العائد الأساسي والمخفض على السهم